

İkili/Transit Geçiş Belgesi

PL	RZECZPOSPOLITA POLSKA MINISTERSTWO TRANSPORTU		2007
	<b>ZEZWOLENIE</b>		0117299
WZMOCNIENIE PRZEWOZU MIĘDZYNARODOWEGO TOWARÓW DROGĄ AUTHORIZATION FOR THE INTERNATIONAL CARRIAGE BY ROAD OF GOODS HAZARDEUSE WZMOCNIENIE PRZEWOZU MIĘDZYNARODOWEGO TOWARÓW DROGĄ			
Liczbajazd Number of journeys Licznik przejazdów	<b>1</b>	Ważność do Validity to Waznosci do	<b>31.01.2008</b>
Przewóz dwustronny Two-way transport dwustronny przewóz	Przewóz tranzytowy Transit transport tranzytowy przewóz	Przewóz doiz kraju przyległego Transport to the adjacent country przewóz doiz przyległego kraju	
1. Kraj Państwo Kraj	<b>TR</b>		
2. Nazwa i adres przedsiębiorcy Name and address of the carrier Nazwa i adres przedsiębiorcy	<b>FIRMANIN ADI</b>  <b>AÇIK ADRESİ</b>		
3.* Numer rejestracyjny sam. cięż. ciężarówki Registration number of the vehicle Numer rejestracyjny sam. ciężarówki	<b>ÇEKİCİ PLAKASI</b> <b>DORSE PLAKASI</b>		
4. Eventualne ograniczenia Restrictions Eventualne ograniczenia			
5.* Data pierwszego przedroczenia granicy PL Date of the first crossing of the border Data pierwszego przedroczenia granicy PL	<b>GIRIŞ TARİHİ</b>		
6. Miejsce, data, podpis i pieczęć organu wydającego Place, date, signature and stamp of the issuing authority Miejsce, data, podpis i pieczęć organu wydającego	 		

### Postanowienia ogólne

Kierowca obowiązany jest posiadać zezwolenie w pojeździe podczas każdej jazdy i okazywać je na żądanie organom kontroli. Zezwolenie nie uprawnia do wykonywania przewozów pomiędzy dwoma miejscami położonymi w Polsce i nie może być odeprowadzane innym osobom. Przewoźnik obowiązany jest do przestrzegania przepisów ruchu drogowego oraz innych przepisów prawa obowiązującego w Polsce. Zezwolenie, w którym nie wypełniono rubryki 2.3.5 jest nieważne.

### General prescriptions

The driver has to keep the permit on board of vehicle on all journeys, and has to present it on demand to control authorities. The permit does not entitle to perform transport operation between two points on the territory of Poland and shall not be transferable. The haulier shall comply with the road traffic regulations and other regulations of law in Poland.

Authorization with unfilled sections 2.3.5 is not valid.

### Общие постановления

Водитель обязан иметь разрешение в транспортном средстве во время каждой поездки и предъявлять его по требованию контрольных органов. Разрешение не дает права на выполнение перевозок между двумя местами, расположенными в Польше и его нельзя уступать другим лицам. Перевозчик обязан соблюдать правила дорожного движения и другие положения действующего в Польше закона. Разрешения, в которых не заполнены рубрики 2.3.5 недействительны.

### ADNOTACJE SŁUŻB KONTROLNYCH

#### CONTROL AUTHORITIES NOTES

#### ОУМЕТКИ КОНТРОЛЬНЫХ СЛУЖБ

Przewóz dwustronny Bilateral transport Двусторонний перевозка		Przewóz tranzytowy Transit transport Транзитный перевозка			
Wjazd Entry Въезд	Wyjazd Exit Выезд	Wjazd Entry Въезд	Wyjazd Exit Выезд	Wjazd Entry Въезд	Wyjazd Exit Выезд
<b>GİRİŞ KAPISI VE TARİH</b>		<b>GİRİŞ KAPISI VE TARİH</b>			
<b>POLONYA VE BOŞALTMALARINDA YÜKLEME</b>		<b>TRANSİT GEÇİŞLERDE MÜHÜRLENECEK BÖLÜM</b>			
Przewóz do/z kraju trzeciego To/from third country transport Перевозка из/в третью страну		Wjazd Entry Въезд		Wyjazd Exit Выезд	